

HANYU · PINYIN KECHENG

# 汉语拼音课程

(知识分子适用)

高 元 白

陕西人民出版社

# 汉语拼音课程

(知识分子适用)

高元白

\*

陕西人民出版社出版 (西安北大街109号)

西安市书刊出版业营业许可证出字第001号

西安新华印刷厂印刷 陕西省新华书店发行

\*

787 × 1092 耗  $\frac{1}{32}$  · 2  $\frac{1}{8}$  印张 · 42,250 字

一九五九年一月第一版

一九五九年一月第一次印刷

印数: 1—35,000 定价: (6) 一角九分

统一书号: K9094 · 8

## 前 言

六亿人民所使用的汉语有了自己的正式的、统一的、为全民所拥护的拼音方案，这实在是我国人民文化生活上一件大事。它是随着我国的社会主义建设大跃进而产生的。从历史的演进过程讲，这是中国人民长时期所愿望、所追求的目的的实现，而这也只有是在共产党和中央人民政府领导之下才能作得到。历史上的反动政权所表现的只是对于文字改革事业的摧残。回顾昨天，面对今天，瞻望明天，我们有说不出的兴奋和喜悦。我们知道应该怎样珍视党交给我们的这份宝贵的礼物。我们知道怎样奋勉从事，配合社会主义生产大跃进，宣传推广拼音字母，以推动全体劳动人民的文化大跃进。而这首先是我們所有知识分子无可旁贷的责任。

这本“入门”小册子主要是供知识分子也就是认识汉字的人自修用的。拼音字母只有通过他们才能广泛传播到劳动人民中去。所以当你拿到这本书的时候不仅是想到自己怎样学会它，而且要想到如何很快学会它，迅速传授给别人，传授给广大劳动人民。既然是“入门”这本书只希求读者能一般掌握拼音字母的用法，而不从专业的角度出发苛定义、追求细节。比方，严格说起来，字母的名称带ê韵母的是不能注出汉字的，我们却注出了近似的汉字。声母的音值是无法注出对音的汉字的，我们也照注音字母的习惯给注出汉字来。

# 目 录

第一課	导言	(1)
第二課	汉语拼音字母的名称	(2)
第三課	辅音和元音	(7)
第四課	声母、韵母和声调	(11)
第五課	单韵母和捲舌韵母	(16)
第六課	声母 (1)	(18)
第七課	声母 (2)	(20)
第八課	声母 (3)	(21)
第九課	声母 (4)	(22)
第十課	声母 (5) 和舌尖韵母	(23)
第十一課	声母 (6) 和舌尖韵母	(24)
第十二課	复韵母 (1)	(25)
第十三課	复韵母 (2)	(28)
第十四課	复韵母 (3)	(30)
第十五課	带声韵母 (1)	(32)
第十六課	带声韵母 (2)	(35)
第十七課	带声韵母 (3)	(37)
第十八課	复韵母 (4) 与带声韵母 (4)	(39)
第十九課	轻声和隔音	(40)
第二十課	声母、韵母复习	(41)
第二十一課	詞儿連写規則举要	(44)
附:	1. 汉语声韵母歌訣	(54)
	2. 汉语拼音歌訣八章	(55)
	練習答案	(56)
	后記	(64)

## 第一課 導 言

漢語就是漢族人民的語言。漢族人民的語言除了它的民族共同語——普通話之外，現在還存在着它的各種方言。我們大力推廣普通話，就是要消滅方言隔閡現象，使漢語更好地作為交際工具，為漢族全民服務，為建設社會主義服務。

普通話的語音是以北京語音為標準的。1958年2月11日第一屆全國人民代表大會第五次會議通過的“漢語拼音方案”就是專門為了拼寫普通話語音而設計的。“漢語拼音方案”的目的是為了推廣普通話，按北京語音給漢字注音，並進而作為拼音文字的基础，按詞兒連寫規則拼寫語詞來實驗拼音文字的。“漢語拼音方案”現在是一種拼音工具，將來可能發展成為一種拼音文字。

我們要用這個拼音方案拼寫漢語，必須學習普通話，按北京語音來拼寫。如果不學習普通話，按自己的方言來拼寫，就不合標準，而且是做不到的，因為這個方案不包括各種方言的音素。如果要學習普通話，掌握了這個方案就有很多的用途。掌握了這個方案，可以依靠拼音讀物，學習普通話；也可以查字典找出標準的讀音。學習漢語拼音方案就是要以普通話為根據來拼寫漢語音節或語詞的。

知識分子學習漢語拼音方案因為具有一定的文化水平，比兒童或文盲有特別優越的條件。我們為知識分子編一本

“汉语拼音课程”，帮助他们循序进行学习，就可以在很短的时间内把拼音方案学会、学熟练。不过学习的时候必须坚持不懈，要求：口到、手到、心到。要求：记明确、念准确、写正确。要求以高度的热情争取巨大的成就。这样才能真正掌握汉语拼音方案，用汉语拼音字母写出普通话的一切音节或词儿，写出自己要说的话来。

## 第二课 汉语拼音字母的名称

汉语拼音方案字母名称表

Aa	Bb	Cc	Dd,	Ee	Ff	Gg;
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
啊	拜	菜	代	鹅	爱夫	盖
ㄚ	ㄅㄞ	ㄘㄞ	ㄉㄞ	ㄜ	ㄞㄜ	ㄍㄞ
Hh	Ii	Jj	Kk,	Ll	Mm	Nn;
Hh	Ii	Jj	Kk	Ll	Mm	Nn
哈	衣	揭	开	爱勒	爱木	耐
ㄏㄚ	ㄧ	ㄐㄧ	ㄎㄞ	ㄞㄌ	ㄞㄇ	ㄋㄞ
Oo	Pp	Qq,	Rr	Ss	Tt;	
Oo	Pp	Qq	Rr	Ss	Tt	
喔	派	求	啊儿	爱思	太	
ㄛ	ㄞㄘ	ㄑㄧ	ㄚㄦ	ㄞㄙ	ㄊㄞ	
Uu	Vv	Ww,	Xx	Yy	Zz.	
Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	
屋		娃	希	呀	再	
ㄨ	ㄞㄩ	ㄨㄚ	ㄒㄧ	ㄢㄚ	ㄗㄞ	



## 說 明

1. 字母的次序是按国际慣例排列的，这样便于国际文化交流。

2. 字母的名称也是接近国际慣例的。念字母表的时候，或說到某个字母的时候，就要用它的名称。

3. 念这个字母表的时候，可分四句来讀。前兩句七个字母，后兩句六个字母。每句之末都是押韻的，讀起来好象一首短歌。

4. 字母表里，只列入基本字母，不包括由基本字母構成的双字母zh、ch、sh、ng和带符号字母ü、ê。zh、ch、sh、ng亦可用簡写式z、c、s、ŋ。

5. 字母表里的v，北京語音里用不着，依照国际习惯加入，用以拼写外来語、少数民族語言和方言。

6. 字母有大楷、小楷、大草、小草四体。大楷、小楷是“印刷体”；大草、小草是“手写体”。大楷、大草有特殊用途，也叫“大写字母”；小楷、小草是普通用的，也叫“小写字母”。

7. 字母表內用汉字注出的名称不很准确，是一个大致的讀法。严格地說，其中注音的汉字所带的ai韻母，应当是注音字母的ㄞ（即汉语拼音字母的ê），会讀注音字母的可用注音字母帮助記字母名称。字母名称是把字母中的子音（輔音）后边或前边加一个母音（元音），使之讀出音来，以便称說。其中除了e、n、q、w、x、y、z之外，其他字母和拉丁文、德文、法文、英文相同或近似。这样就大大地便利于国际友

人学汉语，也便于我国人民学外国语，各门科学上往往用拉丁字母作符号，今后就用汉语字母的名称，学习起来便利多了。

8. 这个方案规定了字母名称，比起以前的各种方案如国语罗马字、拉丁化新文字以及1956年2月的草案，是一个很大的进步。正确地读熟了字母名称，不但有上面所说的好处，而且便于掌握字母“音值”，为汉语拼音奠定基础。因为字母的名称除了母音都用本音外，其余子音都在本音之外，加了一个母音，而绝大部分是加了一个ê。把字母名称读正确了，自然也就把每个字母的本音读正确了。正确地掌握了字母的音值，是学好拼音的前提。现在再将字母名称列表于下，请反复朗读，以求琅琅上口。

A(a)	B(bê)	C(cê)	D(dê),
E(e)	F(fê)	G(gê);	
H(ha)	I(yi)	J(jê)	K(kê),
L(êl)	M(êm)	N((nê);	
O(o)	P(pê)	Q(qiu),	
R(ar)	S(ês)	T(tê);	
U(wu)	V(vê)	W(wa),	
X(xi)	Y(ya)	Z(zê)。	



## 練 习

1. 請就上表將字母名稱念熟念正確。

2. 字母的大楷、小楷、大草、小草都要會寫。特別是要把大草、小草寫好。手寫體絕大多數字母能一筆成形。字形可分上中下三格，小草字母有占中格者如 a、c；有占中上格者如 b、d；有占上中下格者如 f；有占中下格者如 q、j。大寫字母大多數占中上格如 B、D；也有占上中下格者如 y、z。請按下表練習。

# 字母表

(書写体)

大 草

A B C D E F G H I J K L

M N O P Q R S T U V W X

Y Z

小 草

a b c d e f g h i j k l

m n o p q r s t u v w x

y z

詞句書寫示范

Yiqie weile wan Cheng  
weidade shehuizhuyi jianshe

(一切为了完成伟大的社会主义建設)

# 第三課 輔音和元音

汉语拼音方案輔音表

方 法	部 位	双唇音	唇齿音	舌尖前音	舌尖音	舌尖后音	舌面音	舌根音
塞音	不送气	b ㄅ			d ㄉ			g ㄍ
	送气	p ㄆ			t ㄊ			k ㄎ
鼻音	(浊音)	m ㄇ			n ㄋ			[ng] ㄣ
边音	(浊音)				l ㄌ			
塞擦音	不送气			z ㄗ		zh ㄓ	j ㄐ	
	送气			c ㄘ		ch ㄔ	q ㄑ	
擦音	(清音)		f ㄈ	s ㄙ		sh ㄕ	x ㄒ	h ㄏ
	(浊音)		(v) ㄩ			r ㄖ		
半元音		w (ㄨ)					y (ㄩ)	

註：ng是专作韵尾用的。

汉语拼音方案元音表

舌位 高低	类别 舌位前后唇形	元音（舌面元音）					舌尖元音		捲舌元音
		前		中	后		前	后	
		不圓	圓		不圓	圓			
高		i 	ü └			u ㄣ	ĩ 币	ĩ 币	
半高					e ㄗ	o ㄗ			
中				e ㄗ					er 儿
半低		ê ㄗ							
低		(a)		a Y		(a)			

註：代表注音字母的i拼写时作i, i可作說音式。

## 說 明

1. 汉语拼音字母是代表“音素”的。“音素”就是構成語音的最小單位。音素有“輔音”（子音）与“元音”（母音）兩種。輔音是发音时气流在咀里受到各种阻碍，排出气流較强，不很响亮，不能分出高低的音素。元音是发音时气流在咀里沒有阻碍，声帶顫动，发出响亮而且能高能低的音素。前課“字母表”是把輔音、元音混合在一起的，这一課按語音学的方法，把輔音、元音分別列表如上。請分清輔音

(1) 严格說是代表音位的。音位的意义可看語音学专書，这兒不需要講。

和元音的区别。为了照顾习惯，以后叫它们子音、母音。

母音：a、o、e、i、u、ü；ī；er。

子音：b、p、m、f；z、c、s；

d、t、n、l；zh、ch、sh、r；

j、q、x；g、k、ng、h；

w、y。

## 2. 子音的形成应由发音部位和发音方法两方面说明。

就发音部位来说：“双唇音”就是由上唇和下唇的阻碍造成的；“唇齿音”就是由上门齿和下唇的阻碍造成的；“舌尖前音”就是由舌尖和门齿背后的阻碍造成的；“舌尖音”就是由舌尖和上牙床的阻碍造成的；“舌尖后音”就是由舌尖和硬腭前部的阻碍造成的；“舌面音”就是由舌面和硬腭的阻碍造成的；“舌根音”就是由舌根和软腭的阻碍造成的。就发音方法来说：“塞音”是发音部位的两点先闭紧，气息停在闭紧部位的后面，然后突然放开所发出的声音；“擦音”是发音部位两点闭得不太紧，气流挤了出来所发出的声音；“塞擦音”是先用塞音的方法，后用擦音的方法所发出的声音；“鼻音”是发音部位两点闭紧，声带颤动，软腭下垂，气息从鼻腔透出所发出的声音；“边音”是舌尖顶住上牙床（稍后些）声带颤动，气从舌的两边透出所发出的声音。发音时声带颤动的叫做“浊音”，不颤动的叫做“清音”。念出字母的音，有气流吐出口外的，叫做“送气”，没有气流吐出口外的叫做“不送气”。“半元音”应归入“擦音”，但是气流较弱，摩擦力较小，使人不易觉察，w听起来和注音字母的ㄨ几乎一样，y听起来和注音字母的ㄩ几乎一样。

乎一样。y 同时也代表与注音字母ㄩ几乎一样的半元音。假如 i、u、ü 三个母音的前边没有别的子音和它相拼，那么这三个母音开头都有摩擦的成分，带有子音的性质，所以要用 y、w 来表示。严格地说，ü 的辅音性应当另有一个字母表示，拼音方案用 y 兼职可以省一个字母。方案中规定了半元音字母 y、w，还有一个作用，就是把它当作“韵头字母”，用以分清字音的界限，在连写的时候可以不用隔音符号。

3. 母音的形成应由口形的变化，舌位的变化和唇形的变化来说明。口形的变化和舌位的高低有关。舌位高了，口形就是闭的；舌位低了，口形就是开的。因此舌位可分高、半高、中、半低、低五级。口形的变化也和舌位的前后有关。舌位在前口形就是闭的，舌位在后口形就是开的。因此舌位可分前、中、后三级。口唇又有圆与不圆的区别。舌尖元音 ɿ 是一个字母代表“知”、“吃”、“师”、“日”的母音，也代表“资”、“雌”、“斯”的母音，国际音标把前者的母音用 [ɿ] 代表，后者的母音用 [ʅ] 代表。注音字母只用一个“ㄣ”兼表两个音素。汉语拼音字母借用代表“衣”的 i 来代表 ĭ，ĭ 的名称可以念成“日”拉长些。捲舌元音 er 是两个字母代表一个音素，并不是先发 e，再发 r，两个字母兼表一个注音字母的“儿”。e 有时发舌中的，有时发舌后的。a 有时变为舌前的，有时变为舌后的。初学时不必分析。e 前有 i、ü 相拼就变为注音字母的“ㄝ”，所以单写时作 ê。

4. 母音的本音能念出响亮的音来，子音的本音是极微弱的，别人是听不见的，所以念子音的时候最好就念它的字母

名称。将来学拼音的时候也用字母的名称来发音，只要注意到和母音相拼时把子音本音外加的音素去掉就行了。

## 練 习

1. 請将母音、子音念几遍，再体会“知”、“吃”、“师”、“日”和“資”、“雌”、“司”各个汉字字音末尾的音素。

2. 請将子音字母用它的名称念几遍，并体会去掉它的外加的音素后，是什么发音动作。

## 第四課 声母、韵母和声調

汉语拼音方案声母表

b 拜	p 派	m 爱木	f 爱夫
d 代	t 太	n 耐	l 爱勒
g 盖	k 开	h 哈	
j 揭	q 求	x 希	
zh 知	ch 吃	sh 师	r 日
z 再	c 菜	s 爱思	



## 汉语拼音方案韵母表

單韵母 6	a 啊 i 衣	o 喔 u 烏	e 鵝 (ê 諛) ü 迂
复韵母 13	(1) ai 哀 (2) ia 呀 (3) ua 蛙 (4) üe 月	ei 欸 ie 耶 uo 窩	ao 熬 iao 腰 uai 歪 ou 欧 iou 忧 (iu) uei 威 (ui)
带声韵母 16	(1) an 安 en 恩 ang 昂 (2) ian 烟 in 因 iang 央 (3) uan 弯 uen 溫 uang 汪 (4) üan 冤 (un) ün 暈	eng “享”的韵母 ing 英 ueng 翁	ong “轟”的韵母 iong 雍
捲舌韵母 1	er 儿 (-r 表儿化韵, 讀“啊儿”。)		
舌尖韵母 1	i (拼写时作 i, 說音时可作 i, 可讀“日”拉长些。)		

## 汉语拼音方案声調标注表

阴 平 声	阳 平 声	上 声	去 声
mā	má	mǎ	mà
媽	麻	馬	罵

## 說 明

1. 汉语的音节, 也就是每个汉字的读音, 是有一定的結構的。每个音节可分前后兩部, 前部叫做“声”, 后部叫做

“韵”。所以我国語音学家把汉语音节分为“声母”和“韵母”两个单位。汉语的每个音节又有声调的变化，具有区别词义的作用。普通话的声调分为阴平声、阳平声、上声、去声四种。我们有了分析音素的知識，再轉入声母、韵母、声调系統的学习，能够更密合汉语实际，可以更便利地学会拼音。

2. 声母就是音节前一部分的子音，如b、p、m、f等21个字母。韵母有：單韵母如a、o、e、i、u、ü等；复韵母如ai、ei、……，ia、ie……，ua、uo……üe等；带声韵母如an、en……ian、in……uan、uen……üan、ün等；捲舌韵母只有一个er，它是用两个字母表示一个音素的；舌尖韵母在这个方案里只規定一个i。韵母有一个母音的，有两个母音的，有三个母音的，也有一个母音后边附一个子音n或ng（即ŋ）的，也有两个母音后边附一个子音n或ng（即ŋ）的。韵母里虽然有两个或三个音素的，我们要把它们当作一个“音組”，作为一个单位来看待，把它们的音先拼讀正确，比如i—a—o是一个韵母，我们就要熟练地一口能念出“腰”这个音来，j和iao拼音的时候，不用j—i—a—o的拼法，而用“基”“腰”两个单位来拼，就拼出“交”的音来。可见声母学起来简单，韵母就复杂了，必须下一番工夫。但是掌握了声母、韵母的系統，在拼音的时候就便利了。完整的韵母有韵头、韵腹、韵尾三部分。有些韵母只有韵腹，有些韵母只有韵头、韵腹，有些韵母只有韵腹、韵尾。充当韵头的是i、u、ü，充当韵腹的是a、o、e、i、u、ü、ê、î、er，充当韵尾的是i、o、u、n、ng。音节的韵头或韵腹是

i 的叫做“齐齿呼”；是 u 的叫做“合口呼”；是 ü 的叫做“撮口呼”。音节的韵头或韵腹不是 i、u、ü 的叫做“开口呼”。声母和韵母相拼，最多有四个音素，也有一个、两个、三个音素的。没有声母，只有韵母而自成音节者，叫做“零声母音节”。韵母 er 只能自成音节，不和声母相拼，也不和别的音素相拼。词儿的儿化韵，如“鸟儿”用 -r 表示捲舌，写作 niaor。现将汉语音节的结构举例列表于下：

例 字	音素次序 声韵结构	1	2	3	4
		声 母	韵 母		
			韵 头 (介音)	韵 腹 (主要母音)	韵 尾 (尾音)
啊		*		a	
中		zh		o	ng
华		h	u	a	
人		r		e	n
民		m		i	n
共		g		o	ng
和		h		e	
国		g	u	o	
万		*	u	a	n
岁		s	u	(e)	i

\* 零声母

3. 汉语音节除了声母、韵母之外，声调也是一个重要条件。声调就是一个音节的高低升降。普通话的阴平声是“高平调”，阳平声是“中升调”，上声是“降升调”，去声是“高降调”。用一、/、\、\四个符号标注。为汉字注音时，必须把声调标出。词儿连写时，可以不标声调，但有必要时也可标注上。

4. 拼音主要是指声母和韵母相结合。如a（阿）自成音节，就不必经过拼音过程，再如：ai ei iao uai an en ian uan ong iong是好几个音素结合成的，当然也要经过拼音活动。就是把每个字母的发音动作作正确，音发准确。因为这些动作和声音是迅速相连的，所以拼成了另一个音。韵尾的n和ng是子音，当然是只有发音动作没有声音发出，但因这种动作影响了前边的音素，所以也拼出了另一个声音来。我们在学韵母的时候，经过拼音过程，就能把几个字母当做一个“音组”即当作一个单位来运用了。较为难学的是声母与韵母的拼音，我们认为较便利的方法是：

第一步念声母名称；

第二步念韵母，韵母有几个音素的念成一个音；

第三步仍念原声母名称，但把附加的母音去掉，立刻接着念韵母，这就拼出音来了。

现举例如下：

(1) (2) (3)

bê——a——ba (爸)

↓

ê

↓

baba (爸爸)

(1) (2) (3)

em——a——ma (妈)

↓

ê

↓

mama (妈妈)

5. 拼音的时候，用字母名称来拼，但zh、ch、sh、ng不用单个字母名称，改用“知”、“吃”、“师”、“兀”（注音字母兀，相当于上海音“额”。）作名称，er念“儿”，r作声母念“日”，-r表儿化韵，念原名“啊儿”。

## 練 习

1. 請按声母表次序把声母念几遍，并体会去掉它們的附加音素后的发音动作。

2. 請把各类韵母記熟，念正确。

3. 請辨清下列声母和韵母：

n——l	en——eng
zh——z	in——ing
ch——c	eng——ong
sh——s	eng——ueng
o——e	ong——iong
e——ê	

## 第五課 單韵母和捲舌韵母

一	二	三	四	五	六	1
a	o	e(ê)	i	u	ü	er

## 說明

1. i、u自成音节的时候，前面一律加韵头字母y、w，写成yi，wu。

2. ü自成音节的时候，前面加韵头字母 y，写成 yu，ü上的两个点儿要省去。

3. 作为韵尾的“儿”，写成-r，表示“儿化韵”如 huar。

4. 声調符号注在母音上边。

拼 音

一、阿姨、○ ○ 是啊！

二、喔唷，哦？下雨啦！○○。

三、阿諛、訛詐、噁心、飢餓。

yī              yí   yǐ              yì  
四、衣服、阿姨、椅子、容易。

wū wú wǔ wù  
五、貪污、蜈蚣、跳舞、覺悟。

yū yú yǔ yù  
六、迂廻、淤塞、夏禹、教育。

ér      ěr      èr  
七、○儿女、耳朵、一二三、

## 練 习

1. 請將下边字母按声調符号念出音来，先橫行念，再直行念。

ā	ō	ē	ī	ū	ü	ēr
á	ó	é	í	ú	ǘ	ér
ǎ	ǒ	ě	ǐ	ǔ	ǚ	ěr
à	ò	è	ì	ù	ù	èr

2. 請將下列詞儿，用汉语拼音字母注出音来并将声調符号注在母音上。

- |        |        |          |          |
|--------|--------|----------|----------|
| 1. 义务, | 2. 雨衣, | 3. 惡意,   | 4. 阿姨、二姨 |
| 5. 鱈魚, | 6. 五一, | 7. 喔嚟嚟,, | 8. 嗚嗚嗚。  |

## 第六課 声母(1)

1	2	3	4
b	p	m	f

## 說 明

1. 先念声母的名称，再念韵母，然后再念声母的半音（即去掉声母名称附加的音素），迅速連着念韵母的全音，就拼出一个音节的音来。

2. 要辨别音节的声調，声調符号注在母音上。



## 拼 音

1.  $b \rightarrow a = b\bar{a}$  (巴)  $b\acute{a}$  (拔)  $b\check{a}$  (把)  $b\grave{a}$  (罢)

$b \rightarrow o = b\bar{o}$  (波)  $b\acute{o}$  (伯)  $b\check{o}$  (跛)  $b\grave{o}$  (簸)

$b \rightarrow i = b\bar{i}$  (逼)  $b\acute{i}$  (鼻)  $b\check{i}$  (比)  $b\grave{i}$  (毕)

$b \rightarrow u = \text{——} \cdot \text{——} b\check{u}$  (补)  $b\grave{u}$  (不)

2.  $p \rightarrow a = p\bar{a}$  (扒)  $p\acute{a}$  (爬)  $\text{——} p\grave{a}$  (怕)

$p \rightarrow o = p\bar{o}$  (坡)  $p\acute{o}$  (婆)  $p\check{o}$  (叵)  $p\grave{o}$  (破)

$p \rightarrow i = p\bar{i}$  (批)  $p\acute{i}$  (皮)  $p\check{i}$  (匹)  $p\grave{i}$  (僻)

$p \rightarrow u = p\bar{u}$  (铺)  $p\acute{u}$  (蒲)  $p\check{u}$  (普)  $p\grave{u}$  (铺)

3.  $m \rightarrow a = m\bar{a}$  (妈)  $m\acute{a}$  (麻)  $m\check{a}$  (马)  $m\grave{a}$  (骂)

$m \rightarrow o = m\bar{o}$  (摸)  $m\acute{o}$  (模)  $m\check{o}$  (抹)  $m\grave{o}$  (末)

$m \rightarrow e = m\bar{e}$  (么)  $\text{——} \cdot \text{——} \cdot \text{——}$

$m \rightarrow i = m\bar{i}$  (眯)  $m\acute{i}$  (迷)  $m\check{i}$  (米)  $m\grave{i}$  (密)

$m \rightarrow u = \text{——} m\acute{u}$  (模)  $m\check{u}$  (母)  $m\grave{u}$  (木)

4.  $f \rightarrow a = f\bar{a}$  (发)  $f\acute{a}$  (乏)  $f\check{a}$  (法)  $f\grave{a}$  (髮)

$f \rightarrow o = \text{——} f\acute{o}$  (佛)  $\text{——} \cdot \text{——}$

$f \rightarrow u = f\bar{u}$  (夫)  $f\acute{u}$  (扶)  $f\check{u}$  (甫)  $f\grave{u}$  (付)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母書写，一边朗誦并把四声讀正确。

2. 請將下列詞儿的讀音用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

1. 伯母，

2. 婆婆，

3. 饕餮，

4. 夫妇，

5. 謎語，

6. 語法，

7. 閉幕，

8. 步伐，

9. 玉米,      10. 批发,      11. 蚂蚁,      12. 布匹,  
13. 皮肤,      14. 务必,      15. 服务。

## 第七課 声母(2)

5	6	7	8
d	t	n	l

### 說 明

ü和声母n、l拼音的时候，不要忘了点ü上的两个点儿。

### 拼 音

5. d→a = da(搭达打大)

d→i = di(低敌底弟)

6. t→a = ta(他○塔踏)

t→i = ti(梯提体替)

7. n→a = na(○拿哪呐)

n→i = ni(○尼你逆)

n→ü = nü(○○女○)

8. l→a = la(拉○喇辣)

l→i = li(哩梨李力)

l→ü = lü(○駱呂慮)

d→e = de(○德○○)

d→u = du(都独肚妒)

t→e = te(○○○特)

t→u = tu(秃徒土兔)

n→e = ne(○哪○讷)

n→u = nu(○奴努怒)

l→e = le(勒○○乐)

l→u = lu(○卢鲁鹿)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母書写，一边朗誦，并把四声讀正确。本課以后在拼音音节上不标声調符号了，( ) 內的四个汉字是按四声排列的，某声沒有字即画一个○，請學員依次讀出它們的声調。以下各課都如此。

2. 請將下列詞儿的讀音用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

- |         |         |             |             |
|---------|---------|-------------|-------------|
| 1. 目的,  | 2. 肚皮,  | 3. 得意,      | 4. 妇女,      |
| 5. 玻璃,  | 6. 发怒,  | 7. 旅途,      | 8. 哪儿(儿化韵)  |
| 9. 体育,  | 10. 讀物, | 11. 奴隶, 努力, | 12. 徒弟, 土地, |
| 13. 法律, | 14. 利益, | 15. 題目.     |             |

## 第八課 声母(3)

9	10	11
g	k	h

### 拼 音

9.  $g \rightarrow a = ga$  (○嘎○○)

$g \rightarrow u = gu$  (姑骨古故)

10.  $k \rightarrow a = ka$  (咖○卡○)

$k \rightarrow u = ku$  (枯○苦庫)

11.  $h \rightarrow a = ha$  (哈蛤○○)

$h \rightarrow u = hu$  (呼胡虎戶)

$g \rightarrow e = ge$  (歌革葛个)

$k \rightarrow e = ke$  (科壳可客)

$h \rightarrow e = he$  (喝何○賀)

## 練習

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出，一边朗誦并要把四声讀正确。

2. 請將下列各个詞儿的讀音，用汉语拼音字母拼写出来并标注声四。

- |         |         |           |           |
|---------|---------|-----------|-----------|
| 1. 歌舞，  | 1. 刻苦，  | 3. 和睦，    | 4. 呼吁，    |
| 5. 姑媽，  | 6. 葫芦，  | 7. 鼓励，    | 8. 可以，    |
| 9. 顧慮，  | 10. 哈哈， | 11. 哭哭啼啼， | 12. 糊里糊涂， |
| 13. 合格， | 14. 补課， | 15. 个体，   | 16. 狐狸。   |

## 第九課 声母(4)

12	13	14
j	q	x

## 說明

ü和声母j、q、x拼音的时候，ü上的两个点儿要省略掉，写作ju、qu、xu。

## 拼音

12. j→i = ji (机吉挤记)

j→ü = ju (居橘举巨)

13. q→i = qi (妻奇起气)

q→ü = qu (曲渠取去)

14. x→i = xi (西席嬉戏)

x→ü = xu (虚徐许序)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出，一边朗誦并要把四声念正确。

2. 請將下列各个詞兒的讀音用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

- |         |         |           |           |
|---------|---------|-----------|-----------|
| 1. 集体,  | 2. 其它,  | 3. 起义,    | 4. 稀奇,    |
| 5. 具体,  | 6. 力气,  | 7. 母鸡,    | 8. 喜剧,    |
| 9. 歌曲,  | 10. 可惜, | 11. 鸡皮疙瘩, | 12. 叽哩咕噜, |
| 13. 区域, | 14. 几何, | 15. 繼續,   | 16. 复习。   |

## 第十課 声母(5)和舌尖韵母

15	16	17	18	—
zh (z)	ch (ĉ)	sh (ŝ)	r	ī (i)

### 說 明

zh、ch、sh、r自成音节的时候，要加韵母ī，写成 zhi、chi、shi、ri。

### 拼 音

15. zh → a = zha (渣 闌 眨 詐)

zh → e = zhe (遮 哲 着 这)

zh→u = zhu(朱竹主注)

16. ch→a = cha(插茶杙詫)

ch→u = chu(初除楚处)

17. sh→a = sha(沙啥傻厦)

sh→u = shu(書熟鼠述)

18. r→e = re(〇〇惹热)

ch→e = che(車〇扯徹)

sh→e = she(奢蛇捨舍)

r→u = ru(〇如乳入)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出，一边朗誦 并要把四声念正确。

2. 請將下列各个詞儿的讀音用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

- |         |              |            |           |
|---------|--------------|------------|-----------|
| 1. 这个,  | 2. 这儿, (儿化韵) | 3. 嘱咐,     | 4. 出发,    |
| 5. 魚翅,  | 6. 插图,       | 7. 射击, 設計, | 8. 热爱,    |
| 9. 如何,  | 10. 出入,      | 11. 事务主义,  | 12. 嘁嘁喳喳, |
| 13. 知識, | 14. 書籍,      | 15. 机車,    | 16. 入伍。   |

## 第十一課 声母(6)和舌尖韵母

19	20	21	—
z	c	s	i

## 說 明

z、c、s自成音节的时候，要加韵母i，写成zi、ci、si。

# 拼 音

19. z → a = za (紫杂 ○ ○)

z → u = zu (租足祖 ○)

20. c → a = ca (擦 ○ ○ ○)

c → u = cu (粗 ○ ○ 促)

21. s → a = sa (○ ○ 洒萨)

s → u = su (苏俗 ○ 素)

z → e = ze (则 ○ ○ ○)

c → e = ce (○ ○ ○ 册)

s → e = se (○ ○ ○ 色)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出，一边朗誦并要把四声念正确。

2. 請將下列各个詞儿的讀音用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

- |          |              |         |         |
|----------|--------------|---------|---------|
| 1. 刺激,   | 2. 詞儿 (儿化韵), | 3. 字母,  | 4. 司机,  |
| 5. 菩薩,   | 6. 訴苦,       | 7. 祖父,  | 8. 似乎,  |
| 9. 俗語,   | 10. 速記,      | 11. 摩擦, | 12. 姿势, |
| 13. 馬克思, | 14. 屢次,      | 15. 宿舍, | 16. 雜誌。 |

## 第十二課 复韵母(1)

一	二	三	四
ai	ei	ao	ou



## 說 明

我們以前學的拼音，都是聲母和單韻母的拼音，單韻母只有一個母音（充當韻腹），聲調符號注在唯一的母音上就行了。此後我們要學復韻母和帶聲韻母的拼音了，這些韻母里有兩個或三個音素，聲調符號就要注在充當韻腹的母音上，也就是說要注在主要母音上。主要母音就是韻母里聲音最响亮的音素。復韻母和帶聲韻母里的主要母音是a、e、o，聲調符號就注在這幾個字母上邊。不過iou, uei簡写成iu, ui，聲調符號就要注在後一個字母上。

## 拼 音

一、b→ai = bāi(掰) bái(白) bǎi(百) bài(拜)

p→ai = pāi(拍) pái(排) —— pai(派)

m→ai = —— mái(埋) mǎi(買) mài(賣)

d→ai = dāi(呆) —— dǎi(歹) dài(代)

t→ai = tāi(胎) tái(台) —— tài(太)

n→ai = —— nǎi(奶) nài(耐)

l→ai = —— lái(來) —— lài(賴)

g→ai = gāi(該) —— gǎi(改) gài(概)

k→ai = kāi(開) —— kǎi(凱) ——

h→ai = —— hái(孩) hǎi(海) hài(害)

zh→ai = zhāi(齋) zhái(宅) zhǎi(窄) zhài(寨)

ch→ai = chāi(拆) chái(柴) ——

sh→ai = shāi(篩) —— shǎi(色) shài(晒)

z → ai = zāi (災) —— zǎi (宰) zài (再)

c → ai = cāi (猜) cái (才) cǎi (采) cài (菜)

s = ai = sāi (腮) —— • —— sài (賽)

二、b → ei = bei (悲○北备)

m → ei = mei (○眉美妹)

d → ei = dei (○○得○)

l → ei = lei (勒雷累类)

h → ei = hei (黑○○○)

p → ei = pei (坯倍○配)

f → ei = fei (非肥匪費)

n → ei = nei (○○餛內)

g → ei = gei (○○給○)

z → ei = zei (○賊○○)

三、b → ao = bao (包雹宝报)

m → ao = mao (猫毛卯茂)

t → ao = tao (掏桃討套)

l → ao = lao (撈劳老烙)

k → ao = kao (○○考鏑)

zh → ao = zhao (招着爪兆)

sh → ao = shao (燒勺少哨)

z → ao = zao (糟凿早造)

s → ao = sao (騷○嫂臊)

p → ao = pao (抛、袍、跑、泡)

d → ao = dao (刀○島到)

n → ao = nao (○撓脑鬧)

g → ao = gao (高○搞告)

h → ao = hao (蒿豪好号)

ch → ao = chao (抄朝吵○)

r → ao = rao (○饒扰繞)

c → ao = cao (操曹草○)

四、p → ou = pou (剖○剖○)

f → ou = fou (○○否○)

t → ou = tou (偷投○透)

l → ou = lou (搂楼搂陋)

k → ou = kou (抠○口扣)

zh → ou = zhou (周軸肘咒)

sh → ou = shou (收熟守授)

z → ou = zou (○○走揍)

m → ou = mou (○謀某○)

d → ou = dou (都○斗豆)

n → ou = nou (○○○耨)

g → ou = gou (勾○狗垢)

h → ou = hou (○侯吼后)

ch → ou = chou (抽仇丑臭)

r → ou = rou (○柔○肉)

c → ou = cou (○○○凑)

s → ou = sou (搜 ○ ○ 嗽)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上；一边朗誦并把四声念正确。

2. 請將下列詞儿譯成汉字：

1. láile      2. fēiji      3. zhǐdǎo      4. dàlóu

5. jǔshoǔ      6. sōuji      7. měilì      8. gāigé

9. pútáo      10. chīkǔ-nàiláo      11. mǎomǎo-shīshī

12. mǎilǐqi

3. 請將下列詞儿用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

- |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 1. 北戴河, | 2. 賠礼,  | 3. 淘汰,  | 4. 大豆,  |
| 5. 舞蹈,  | 6. 眉毛,  | 7. 太太,  | 8. 打倒,  |
| 9. 改造,  | 10. 亚洲, | 11. 吵鬧, | 12. 投稿。 |

## 第十三課 复韵母(2)

五	六	七	八
ia	ie	iao	iou (iu)

## 說 明

1. ia、ie、iao、iou自成音节的时候，开头的i一律改为韵头字母y，写成ya、ye、yao、you。

2. iou 前面加声母的时候, 简写为iu。

## 拼 音

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| 五、l→ia = lia (○○倆○)   | j→ia = jia (加頰甲价)   |
| q→ia = qia (掐○○恰)     | x→ia = xia (蝦匣○下)   |
| 六、b→ie = bie (憋別癘別)   | p→ie = pie (○○撇○)   |
| m→ie = mie (○○○灭)     | d→ie = die (爹迭○○)   |
| t→ie = tie (貼○鉄○)     | n→ie = nie (捏○○孽)   |
| l→ie = lie (○○○列)     | j→ie = jie (阶結姐介)   |
| q→ie = qie (切茄且窃)     | x→ie = xie (些鞋写謝)   |
| 七、b→iao = biao (标○表鏢) | p→iao = piao (飄飄漂票) |
| m→iao = miao (○苗眇妙)   | d→iao = diao (雕○○吊) |
| t→iao = tiao (挑条○跳)   | n→iao = niao (○○鳥尿) |
| l→iao = liao (撩辽了料)   | j→iao = jiao (交嚼角叫) |
| q→iao = qiao (敲桥巧窍)   | x→iao = xiao (消○小笑) |
| 八、m→iou = miu (○○○謬)  | d→iou = diu (丟○○○)  |
| n→iou = niu (妞牛扭拗)    | l→iou = liu (溜刘柳六)  |
| j→iou = jiu (究○九救)    | q→iou = qiu (丘求○○)  |
| x→iou = xiu (休○朽秀)    |                     |

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节, 一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上; 一边朗誦并把四声念准确。

2. 請將下列詞儿譯成汉字:

1. jiāshǔ

2. lièshì

3. diāokè

4. niúyóu

5. qiāqiǎo      6. húdié      7. miàoyǔ      8. piáoliú  
9. jiàoshòu      10. qiūshōu      11. lièchē      12. niǔniǔ-nièniè

3. 請將下列詞兒用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。

- |        |         |         |          |
|--------|---------|---------|----------|
| 1. 家具, | 2. 大街,  | 3. 交际,  | 4. 休息,   |
| 5. 救护, | 6. 介绍,  | 7. 别扭,  | 8. 打架,   |
| 9. 世界, | 10. 阶级, | 11. 消灭, | 12. 字母表。 |

## 第十四課 复韵母(3)

九	十	十一	十二
ua	uo	uai	uei (ui)

### 說 明

1. ua、uo、uai、uei自成音节的时候, 开头的 u一律改为韵头字母w, 写成wa、wo、wai、wei。

2. uei前面加声母的时候, 简写为ui。

### 拼 音

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 九、g→ua = gua (瓜○寡卦) | k→ua = kua (夸○垮跨)   |
| h→ua = hua (花华○化)   | zh→ua = zhua (抓○○○) |
| ch→ua = chua (欸○○○) | sh→ua = shua (刷○耍○) |
| 十、d→uo = duo (多夺朵剝) | t→uo = tuo (拖駝妥唾)   |

n→uo = nuo(○挪○諾)

l→uo = luo(騾羅裸洛)

g→uo = guo(鍋國果過)

k→uo = kuo(○○○括)

h→uo = huo(豁活火貨)

zh→uo = zhuo(桌濁○○)

ch→uo = chuo(戳○○綽)

sh→uo = shuo(說○○碩)

r→uo = ruo(○○○弱)

z→uo = zuo(○昨左坐)

c→uo = cuo(搓○○錯)

s→uo = suo(唆○所○)

十一、g→uai = guai(乖○拐怪)

k→uai = kuai(○○○快)

h→uai = huai(○懷○坏)

zh→uai = zhuai(○○○拽)

ch→uai = chuai(○○揣○)

sh→uai = shuai(衰○甩帥)

十二、d→uei = duei(堆○○對)

t→uei = tui(推頹腿退)

g→uei = gui(龜○鬼桂)

k→uei = kui(窺葵傀愧)

h→uei = hui(灰回悔會)

zh→uei = zhui(追○○綴)

ch→uei = chui(吹垂○○)

sh→uei = shui(○誰水稅)

r→uei = rui(○○蕊瑞)

z→uei = zui(○○咀罪)

c→uei = cui(崔○○脆)

s→uei = sui(虽綏髓岁)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上；一边朗誦并把四声念准确。

2. 請將下列詞儿譯成汉字：

1. xīguā

2. cuōtuó

3. wàiguó

4. kāihuì

5. kǔilěi

6. huāide

7. zuòjia

8. shuōhuà

9. wàiláiyǔ

10. zìláishuǐ

11. tuōlājī

12. zhuīdǎohuì

3. 請將下列各个詞儿用汉语拼音字母写出来并把四声注上。

1. 排球队，

2. 托儿所，

3. 大伙儿，

4. 罗嗦，

5. 淮河，

6. 花蕊，

7. 要把戏，

8. 鬼鬼祟祟，

9.落后,

10.說明,

11.国家,

12.帝国主义。

## 第十五課 帶声韵母(1)

1	2	3	4	5
an	en	ang	eng	ong

### 說 明

1. 韵母ong只能和声母拼音，不能自成音节。
2. 带声韵母的調号要注在主要母音上。

### 拼 音

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1. b→an = ban(班○板半) | p→an = pan(潘盘○判)   |
| m→an = man(顛蛮滿曼)    | f→an = fan(番凡反販)   |
| d→an = dan(丹○胆旦)    | t→an = tan(滩談坦叹)   |
| n→an = nan(○难○难)    | l→an = lan(○兰懶烂)   |
| g→an = gan(杆○敢干)    | k→an = kan(刊○坎看)   |
| h→an = han(預含喊汉)    | zh→an = zhan(沾○展站) |
| ch→an = chan(揸蟬产懺)  | sh→an = shan(山○閃扇) |
| r→an = ran(○然染○)    | z→an = zan(簪咱攢贊)   |
| c→an = can(参殘慘燦)    | s→an = san(三○伞散)   |
| 2. b→en = ben(奔○本笨) | p→en = pen(噴盆○○)   |



m→en = men(○門○悶)

f→en = fen(分攷粉奮)

g→en = gen(根○○○)

k→en = ken(○○肯○)

h→en = hen(○痕很恨)

zh→en = zhen(珍○枕振)

ch→en = chen(称成○趁)

sh→en = shen(身神沈甚)

r→en = ren(○人忍刃)

z→en = zen(○○怎○)

c→en = cen(参岑○○)

s→en = sen(森○○○)

3. b→ang = bang(帮○榜棒) p→ang = pang(兵旁镑胖)

m→ang = mang(○忙莽○) f→ang = fang(方房仿放)

d→ang = dang(当○党宕) t→ang = tang(湯唐倘燙)

n→ang = nang(○囊○○) l→ang = lang(○狼朗浪)

g→ang = gang(剛○岗槓) k→ang = kang(康扛○抗)

h→ang = hang(夯行○○) zh→ang = zhang(张○掌丈)

ch→ang = chang(昌长厂唱) sh→ang = shang(伤○賞尙)

r→ang = rang(○瓢嚷詵) z→ang = zang(髒○○葬)

c→ang = cang(仓藏○○) s→ang = sang(桑○嗓喪)

4. b→eng = beng(崩○○迸) p→eng = peng(烹朋捧碰)

m→eng = meng(○盟猛梦) f→eng = feng(风馮諷奉)

d→eng = deng(灯○等瞪) t→eng = teng(○疼○○)

n→eng = neng(○能○○) l→eng = leng(○棱冷楞)

g→eng = geng(庚○耿更) k→eng = keng(坑○○○)

h→eng = heng(哼亨○橫) zh→eng = zheng(爭○整正)

ch→eng = cheng(称成逞秤) sh→eng = sheng(升繩省圣)

r→eng = reng(扔仍○○) z→eng = zeng(曾○○贈)

c→eng = ceng(○曾○贈) s→eng = seng(僧○○○)

5. d→ong = dong(东○董栋) t→ong = tong(通同統痛)

n→ong = nong (○农○弄)    l→ong = long (○龙○攏○)  
 g→ong = gong (公○巩○共)    k→ong = kong (空○孔○控)  
 h→ong = hong (烘○紅○哄○閏)    zh→ong = zhong (中○种○众)  
 ch→ong = chong (充○虫○宠○)    r→ong = rong (○容○冗○)  
 z→ong = zong (宗○总○縱)    c→ong = cong (匆○从○  
 s→ong = song (松○悚○宋)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上；一边朗誦并把四声念准确。

2. 請將下列詞儿譯成汉字：

- |             |             |               |             |
|-------------|-------------|---------------|-------------|
| 1. Zhonghua | Renmin      | Gongheguo     | 2. Hangkong |
| 3. Hanleng  | 4. Dongfeng | 5. Kang-Zang  |             |
| 6. Menkour  | 7. Nanren   | 8. Rehonghong |             |

3. 請將下列各个詞儿用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。每个詞儿的第一个字母要用大写字母。

- |         |          |         |         |
|---------|----------|---------|---------|
| 1. 單干,  | 2. 工一农,  | 3. 螳螂,  | 4. 校长,  |
| 5. 分配,  | 6. 慢慢儿,  | 7. 战争,  | 8. 冷战,  |
| 9. 暢通,  | 10. 增加,  | 11. 生产, | 12. 蜜蜂, |
| 13. 汉语, | 14. 共产党, | 15. 同志, | 16. 劳动. |

## 第十六課 帶声韵母(2)

6	7	8	9	10
ian	in	iang	ing	iong

### 說 明

1. in、ing自成音节的时候，要在前面加韵头字母 y，写成yin、ying。

2. ian、iang、iong自成音节的时候，要把i改为韵头字母 y，写成yan、yang、yong。

### 拼 音

- |                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| 6. b→ian = bian(边○眨便) | p→ian = pian(篇便○片) |
| m→ian = mian(○眠免面)    | d→ian = dian(滇○典店) |
| t→ian = tian(天田舔○)    | n→ian = nian(○年碾念) |
| l→ian = lian(○連脸恋)    | j→ian = jian(奸○俭見) |
| q→ian = qian(千前浅欠)    | x→ian = xian(先賢險現) |
| 7. b→in = bin(宾○○殓)   | p→in = pin(拼貧品聘)   |
| m→in = min(○民敏○)      | n→in = nin(○您○○)   |
| l→in = lin(○林凜吝)      | j→in = jin(今○仅进)   |
| q→in = qin(亲琴寢○)      | x→in = xin(心○○信)   |

8. n→iang = n'iang (○娘○酸) l→iang = liang (○良兩亮)  
 j→iang = jiang (江○講匠) q→iang = qiang (腔強搶噲)  
 x→iang = xiang (香祥想向)
9. b→ing = bing (兵○丙病) p→ing = ping (乒平○○)  
 m→ing = ming (○名○命) d→ing = ding (丁○頂定)  
 t→ing = ting (听亭挺○) n→ing = ning (○宁○○)  
 l→ing = ling (○灵領令) j→ing = jing (京○景敬)  
 q→ing = qing (青情頃庆) x→ing = xing (星行醒性)
10. j→iong = jiong (○○窘○) q→iong = qiong (○穷○○)  
 x→iong = xiong (兄雄○○)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上；一边朗誦并把四声念准确。

2. 請將下列詞儿譯成汉字。

1. Beijing, 2. Xiansheng, 3. Gu'niang, 4. Xiangqin,  
 5. Xiongdi, 6. Yonghu, 7. Kaoyan, 8. Xiong'e,

3. 請將下列詞儿用汉语拼音字母写出来并标注四声，每个詞儿的第一个字母要用大写字母。

- |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 1. 丁香花, | 2. 献礼,  | 3. 邻居,  | 4. 年齡,  |
| 5. 来宾,  | 6. 电影,  | 7. 相信,  | 8. 穷苦,  |
| 9. 釀酒,  | 10. 青蛙, | 11. 森林, | 12. 良心, |
| 13. 苏联, | 14. 卫星, | 15. 英雄, | 16. 意見. |

## 第十七課 帶声韵母(3)

11	12	13	14
uan	uen (un)	uang	ueng

### 說 明

1. uan、uen、uang、ueng 自成音节的时候，开头的 u 改为韵头字母 w，写成 wan、wen、wang、weng。
2. uen 前边加声母的时候，簡写成 un。
3. 韵母 ueng 只能自成音节，不能和声母拼音。

### 拼 音

11. d→uan = duan (端○短段)      t→uan = tuan (○团○○)  
 n→uan = nuan (○○暖○)      l→uan = luan (○孿卵乱)  
 g→uan = guan (关○管貫)      k→uan = kuan (寬○欸○)  
 h→uan = huan (欢还緩患)      zh→uan = zhuan (專○轉傳)  
 ch→uan = chuan (川船喘串)      sh→uan = shuan (門○○涮)  
 r→uan = ruan (○○軟○)      z→uan = zuan (鑽○○鑽)  
 c→uan = cuan (躑○○纂)      s→uan = suan (酸○○算)
12. d→uen = dun (敦○盹盾)      t→uen = tun (吞屯○褪)  
 n→uen = nun (○○○擻)      l→uen = lun (掄倫○論)

g→uen = gun(○○滾棍)      k→uen = kun(昆○摑困)  
 h→uen = hun(昏渾○混)      zh→uen = zhun(○○准○)  
 ch→uen = chun(春純蠢○)      sh→uen = shun(○○○順)  
 r→uen = run(○○○閏)      z→uen = zun(尊○○○)  
 c→uen = cun(村存○寸)      s→uen = sun(孫○損○)

13. g→uang = guang(光○廣逛)      k→uang = kuang(筐狂○況)  
 h→uang = huang(荒黃誑晃)      zh→uang = zhuang(庄○○壯)  
 ch→uang = chuang(窗牀闢創)      sh→uang = shuang(雙○爽○)

## 練 習

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上；一边朗誦并把四声念正确。

2. 請將下列詞儿譯成汉语：

1. Wànsuì    2. Bīnggǔnr    3. Chuānghu    4. Suānméitāng  
 5. Shùnlì    6. Guǎnlǐ    7. Guānwàng    8. Bùdǎowēng

3. 請將下列詞儿用汉语拼音字母拼写出来并标注四声。每个詞儿的第一个字母要用大写字母。

1. 团结,	2. 温暖,	3. 光明,	4. 主人翁,
5. 鑽研,	6. 專家,	7. 欢迎,	8. 杂乱,
9. 爽快,	10. 算术,	11. 四川,	12. 昆明,
13. 評論,	14. 矛盾,	15. 鍛炼,	16. 原則。

## 第十八課 复韵母(4)与帶声韵母(4)

十三	15	16
üe	üan	ün

### 說 明

1. 韵母 üe、üan、ün 和声母 j、q、x 拼音的时候，省去 ü 上边的两个点儿，写成 u。

2. 韵母 üe、üan、ün 自成音节的时候，前面加韵头字母 y，省去 ü 上的兩点，写成 yue、yuan、yun。

### 拼 音

14. n → üe = nüe (〇〇〇 虐)

j → üe = jue (掇决 〇〇)

x → üe = xue (靴学雪穴)

l → üe = lüe (〇〇〇 略)

q → üe = que (缺瘸 〇却)

15. j → üan = juan (捐 〇 卷眷)

x → üan = xuan (軒玄选榼)

q → üan = quan (圈全犬劝)

16. j → ün = jun (君 〇〇 駿)

x → ün = xun (勛寻 〇訓)

q → ün = qun (〇群 〇〇)

## 練 习

1. 請將本課拼出的各个音节，一边用小草字母写出并把調号标注在主要母音上；一边朗誦并把四声念正确。

2. 請將下列各詞儿譯成汉字：

- |             |               |             |             |
|-------------|---------------|-------------|-------------|
| 1. Nùedai   | 2. Qínüè      | 3. Yuānyāng | 4. Xuéxí    |
| 5. Jūnduì   | 6. Yuánzǐnéng | 7. Xuānyán  | 8. Qūediǎn  |
| 9. Xuésheng | 10. Ānquán    | 11. Juéwù   | 12. Xùnliàn |

3. 請將下列各个詞儿用汉语拼音字母拼写出来：

- |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|
| 1. 捐献，  | 2. 检閱，  | 3. 軍人，  | 4. 原因，  |
| 5. 电影院， | 6. 群众，  | 7. 月亮，  | 8. 音乐，  |
| 9. 权力，  | 10. 裙子， | 11. 宣传， | 12. 助章。 |

## 第十九課 輕声和隔音

## 說 明

“輕声”是一种变調。阴、阳、上、去四种声調都可以变成“輕声”。任何声調变成了輕声的时候，声音又短又弱了，听起来就模糊不清了，所以不标調号。如：

hǎo ma (好嗎)      lái ba (来吧)      nǐde (你的)  
 nǎzhe (拿着)      dōngxi (东西)

名詞的輕声詞尾“子”，可以省去韵母 i。如：

haiz (zi) (孩子)、      sāngz (zi) (嗓子)



zhuōz (zi) (桌子)

拼写多音节詞儿的时候，如果遇到两个音节之間容易发生混淆的地方，就要用隔音符号来隔开。如：

pi'ao (皮襖)

fang'an (方案)

ding'e (定額)

xi'an (西安)

## 練 习

請把下边的話按北京音拼写出来，注明調号，輕声音节不要注調号，需要隔音的地方要加隔音符号。

1. 你的 目的 是 什么?
2. 他的 帽子 戴上 了。
3. 亲爱的 同志， 祝 你 平安!
4. 庄严 美丽的 天安門。
5. 托儿所 是 儿童 乐园。
6. 他 站 在 海岸 上 望着 海鷗。
7. 我們 热爱 志願軍。
8. 我 了了 一件 心事 了。

## 第二十課 声母、韵母复习

声 母 表(21)

b	p	m	f	{v}
d	t		n	l
g	k	{ŋ}	h	
j	q		x	
z	ċ	s	r	
z	c	s		

## 韵母表

(單韵母6, 复韵母13, 帶声韵母16, 捲舌韵母1, 舌尖韵母1)

	a	o	e (ê)	ai	ei	ao
i	ia		ie			iao
u	ua	uo		uai	uei	
ü			üe			
	ou	an	en	ang	eng	—ong
(i)	iou	ian	in	iang	ing	iong
(u)		uan	uen	uang	ueng	
(ü)		üan	ün			
	er (-r)				i (i)	

## 說 明

我們已經把声母、韵母和拼音都学过了，現在应当再做一度复习。請按声母表、韵母表，把它們的讀音都念正确。下边的一段話包括了全部声母和韵母，也包括了一些拼写規定。如果能把这一段話背写下来，全部声母、韵母和基本拼法，就算初步掌握了。

## 举 例

Beijingcheng hotao xiongyong,

Ming bianpao, da luo-gu, manjie youxing.

Shehuizhuyi dayuejin,  
 Bu fen er he nü, na guan shaonian, baitouweng.  
 Tian'anmen guangchang shíshī,  
 Ren-hai wangyang, juexinshū shang yingxiong  
 liuming.

Kua junma, ying chun-hua, canjia da jingsai,  
 Yuan zhengde duo, kuai, hao, sheng xiangai  
 Mao Zedong.

北京城波濤洶湧，  
 鳴鞭炮，打鑼鼓，滿街遊行。  
 社会主义大跃进，  
 不分儿和女，那管少年、白头翁，  
 天安門廣場誓师，  
 人海汪洋，决心書上英雄留名。  
 跨駿馬，迎春花，参加大競賽，  
 愿爭得多、快、好、省獻給毛泽东。

## 練 习

1. 請將下列“四字真經”用汉语拼音字母拼写出来，zh、ch、sh、ng用省写式。

横扫五气，	紅透專深，
上山下乡，	不二法門，
向左看齐，	向党交心，
三年苦战，	四字真經。

2. 請將下列毛主席的一段話用汉字譯出来：

Weidu gongchanzhuyi de sixiang tixi he shehui

zhidu, zheng yi "pai shan dao hai" zhi shi "lei ting wan jun" zhi li pangbo yu quan shijie, er bao qi meimiao zhi qingchun.

## 第二十一課 詞兒連寫規則舉要

### 說 明

我們用漢語拼音字母拼寫普通話，应当把各個詞兒的拼音字母連寫起來，各個詞兒之間要隔開，不要象方塊漢字那樣把各個音節分開來寫，因為語言是以詞兒為單位的。

我國漢字拼音化運動關於採用詞兒連寫的原則，已有半個世紀以上的研究和實驗，到了國語羅馬字和拉丁化新文字，對於詞兒連寫已經發展到相當完備的程度。但是一些結構比較複雜的詞兒，特別是前綴、後綴、詞尾和語法性質的詞兒，究竟是連寫好，還是分寫好，至今沒有一致的看法，也沒有形成一致的習慣。這些可分，可連，可半連（用短橫連接）的詞兒，在數量上雖然只占全部詞匯中的一小部分，但關係卻很大，幾乎要影響到每個句子，這就需要我們研究、實驗。這是當今漢字拼音化的重要工作。

陸志韋先生等著“漢語的構詞法”一書<sup>(1)</sup>，是一部研究漢語構詞法和詞兒連寫的有價值的著作。“文字改革”月刊

(1) 陸志韋著“漢語的構詞法”科學出版社出版

1958年5月号曾摘录了該書的写法部分，可作为研究詞儿連写的理論学习資料。周有光、杜松寿、陈文彬、陶靜四同志著“詞儿連写基本規則初稿”見“文字改革”1958年4月号，更給我們提出了具体的方案。关于詞儿連写的方案，本来各家設計很多，但这个方案比較成熟，它的优点就在于作者自己所說：“这里並沒有我們个人的创造，只是在过去人們用过的各种方法中間选择其中的要点并加以系統化。”希望同志們就在这个方案的基础上，进行实验与研究。

为了照顧初学連写的便利，把周、杜、陈、陶四同志的初稿，摘要列举于下：①

第一条 一句話里的各个詞儿的字母要連着写，各个詞儿之間要分开。如：

Women dou bixu nuli xuexi Markszhuyi.

第二条 几个詞儿組成一个“詞組”，表示一个概念，各个詞儿要分写。如：

1. Zhonghua Remin Gongheguo

中华 人民 共和国

2. laodong mofan

劳动 模范

第三条 二音节、三音节的詞儿連写，四音节的詞儿能分开的分开写。如：

1. nongchang

农 場

2. tushuguan

图 書 館

3. jieji juewu

阶級 覚悟

4. wuchan jieji

无产阶級

①語法术语略有改动。

第四条 詞兒的前綴加短橫，后綴連寫。如：

- |                      |             |             |
|----------------------|-------------|-------------|
| 1. zong-gongchengshi | 2. kexuejia | 3. yuanzi   |
| 總工程師                 | 科學家         | 院子          |
| 4. baide             | 5. chide    | 6. manmandi |
| 白的                   | 吃的          | 慢慢地         |

第五條 由“所”、“被”、“有”、“无”作前綴所成的形容詞要連寫。如：

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1. suoshuede | 2. beiboxuede |
| 所說的          | 被剝削的          |
| 3. youmudide | 4. wuliwaide  |
| 有目的的         | 无例外的          |

第六條 詞兒的詞尾“們”、“着”、“了”、“过”要和詞干連寫。如：

- |               |          |
|---------------|----------|
| 1. tongzhimen | 2. tamen |
| 同志們           | 他們       |
| 3. nazhe      | 4. chile |
| 拿着            | 吃了       |
| 5. zouguo     |          |
| 走过            |          |

第七條 動詞重疊時連寫，中間插入“了”連寫，插入“一”，在“一”前邊加短橫。如：

- |           |             |              |
|-----------|-------------|--------------|
| 1. kankan | 2. kanlekan | 3. kan-yikan |
| 看看        | 看了看         | 看一看          |

第八條 名詞和方位詞一般分寫，但是詞化了的連寫。  
如：

1. jiaoshi li

教室 里

2. jiali

家里

第九条 “的”字表示領有时，一般分写，但与代詞連写，而統攝詞組时分写。如：

1. renlei de lishi

人类 的 历史

2. wode

我的

3. Shi nian yilai de shiqing

十 年 以 来 的 事情

第十条 “是”字一般分写，“不是”連写，但与前边的副詞結合成詞时連写。如：

1. Wómen shì zhōngguó rén

我 們 是 中 国 人。

2. Zhè bushì tāde

这 不 是 他的。

3. Nǐ zǒngshì nà yàng kèqì

你 总 是 那 样 客 气。

4. Yàoshì tā lái le jiù hǎo le

要 是 他 来 了 就 好 了。

第十一条 数詞和量詞的写法是：(1)数詞按位数分写，但十一到十九連写，又十以上的数目和“万”分写；(2)数詞和量詞中間加短横，“半”的写法也相同；(3)表示次序的“第”和数詞中間加短横；(4)表示不肯定的数詞加短横；(5)数詞后边的“多”、“来”等字分写；(6)数詞

前边的“几”字加短横，和量词“个”连写，和名词分写。

数词前边的“约”字要分写；(7)百分数分写。如：

1. Sanwan siqian jiubai wushi er; shisan;  
三万 四千 九百 五十 二; 十三;

ershi san; sanshi san wan.  
二十 三 三十 三 万。

2. San-zhang zhi; liang-ge ren; ban-jian wnz.  
三 张 纸; 两 个 人; 半 间 屋子。

3. di-yi ming.  
第一 名。

4. yi-wan ren; qian-bai wan; qi-baqian;  
亿 万 人; 千 百 万; 七 八 千;

si-wushi ren  
四 五 十 人

5. yibai duo; shi lai wan.  
一 百 多; 十 来 万。

6. ji-qian nian; jige yue; ji yue;  
几 千 年; 几 个 月; 几 月;

yue erbai wan ren.  
约 二 百 万 人。

7. wufen zhi yi; baifen zhi jiu; sanbaifen zhi  
五 分 之 一; 百 分 之 九; 三 百 分 之

wu; baifen zhi ershi wu.  
五; 百 分 之 二 十 五。

第十二条 动词和宾语一般分写，但词化了的连写。如：



1.chi tang

吃 糖

2.chifan

吃 飯

第十三条 动词和作补语的趋向动词连写, 和其他补语分写。如:

1.nashang

拿 上

2.fangxia

放 下

3.chi wan

吃 完

4.dasao ganjing

打 扫 干 净

第十四条 动词和补语中间插入“得”、“为”、“成”、“做”时, 都和动词连写, 和补语分开; 插入“不”时, 和前后的词儿都分开。如:

1.paode kuai

跑 得 快

2.dacheng yipian

打 成 一 片

3.huawei zhengqi

化 为 蒸 气

4.suozuo yituan

缩 作 一 团

5.kanzuo xiaohua

看 做 笑 话

6.pao bu kuai

跑 不 快

7.paode bu kuai

跑 得 不 快

第十五条 介词、方位词都分写, 词化了的连写, “于”和前边的词连写。如:

1.zai caochang shang (shangmian)

在 草 场 上 (上 面)

2.dao cun wai (waibian)

到 村 外 (外 边)

3. *xiangxia*

乡 下

4. *guanyu*

关 于

5. *dingyu*

訂 于

第十六条 句尾助詞分写。如：

1. *Ta kanjian ni ma?*

他 看 見 你 嗎？

2. *Na taihao le.*

那 太 好 了。

第十七条 叹詞分写。如：

- *wei! kuai lai!*

喂！ 快 来！

第十八条 象声詞可根据情况連写，分写或加短橫。如：

1. *u—u—u*

鳴 鳴 鳴

2. *dingding dangdang*

丁 丁 当 当

第十九条 文言和成語按詞儿的性質連写，分写或加短橫，用斜体字排印，調号不可省略。（書写时或打字时可在下边加 — 或用引号）如：

1. *Chūnqiū wú yì zhàn*

春 秋 无 义 战

2. *Chéng qián bì hòu*

懲 前 毖 后

第二十条 句子和專有名詞的第一个字母用大写字母。姓和名、职务、尊称等分写，地名和后边的类别名詞分写。如：

1. *Xuesheng fangxue le.*

学 生 放 学 了。

2. Lu Xun  
魯迅

3. Changcheng  
長城

4. Sun Zhongshan  
孫中山

5. Mao Zhuxi  
毛主席

6. Sun xiansheng  
孫先生

7. Eměi Shan  
峨眉山

8. Sichuan Sheng  
四川省

9. Chang'an Jie  
長安街

## 举 例

SHEHUIZHUYI JIANSHE

DE ZONG-LUXIAN

Gǔzú gànjìn, lì zhēng shàngyóu, duō-kuài-hǎo-shēngdi jiànshè shèhuìzhǔyì de zǒng-lùxiàn de jībēndiǎn shì: Diào-dòng yíqiè jījī yīnsù, zhèngquè chǔlǐ rénmin nèibù máodùn; Gōnggù hé fāzhǎn shèhuìzhǔyì de quánmín suǒyǒuzhì hé jítí suǒyǒuzhì, gōnggù wúchǎnjiējí zhǔānzhèng hé wúchǎnjiējí guóji tuánjié; Zài jìxù wánchéng jīngjì zhànxiàn, zhèngzhì zhànxiàn hé sīxiǎng zhànxiàn shàng de shèhuìzhǔyì gémìng de tóngshí, zhúbù shíxiàn jìshù gémìng hé wénhuà gémìng; Zài zhònggōngyè yōuxi n fāzhǎn de tiáojiàn xià, gōngyè hé nóngyè tóngshí bìng jǔ; Zài jízōng lǐngdǎo, quānmiàn guīhuà, fēngōng xiézuò de tiáojiàn xià, zhōngyāng gōngyè hé dìfāng gōngyè tóngshí bìng jǔ, dàxíng qíyè hé zhōng-

xiǎoxíng qǐyè tóngshí bìng jǔ; Suǒyǒn zhèxiē, mùdì zàiyú  
jìnkùaidì bǎ wǒ guó jiànshè chéngwéi yíge jù yǒu xiàndài  
gōngyè, xiàndài nóngyè hé xiàndài kēxué wénhuà de  
wěidàde shèhuìzhǔyì guójiā,

鼓足干劲、力争上游、多快好省地建设社会主义的总路线的基本点是：调动一切积极因素，正确处理人民内部矛盾；巩固和发展社会主义的全民所有制和集体所有制，巩固无产阶级专政和无产阶级国际团结；在继续完成经济战线、政治战线和思想战线上的社会主义革命的同时，逐步实现技术革命和文化革命；在重工业优先发展的条件下，工业和农业同时并举；在集中领导、全面规划、分工协作的条件下，中央工业和地方工业同时并举，大型企业和中小型企业同时并举；所有这些，目的在于尽快地把我国建设成为一个具有现代工业、现代农业和现代科学文化的伟大的社会主义国家。

## 練 习

請將“人民日报”1958年4月18日的一段消息原文的詞儿划分开，并用汉语拼音字母拼写出来。

人民英雄纪念碑，在天安门广场建立起来了。它象征着先烈們的丰功偉績，它是全国人民怀念先烈的标志。

在新中国成立的前夕，1949年9月30日，中国人民政治协商會議第一屆全体會議，通过为先烈立纪念碑，当天下午六时，毛主席率領全体委員在天安门广场为纪念碑举行了庄严隆重的奠基礼。

纪念碑矗立在天安门和正阳門之間，从地面到碑頂有三十七点九四公尺，比天安门还高四点二四公尺，庄严、崇高、雄偉。碑心石上刻着毛主席題的“人民英雄永垂不朽”八个鎏金大字。碑背面是周总

理書写的碑文鎏金字。碑身下的下須弥座四周是十块历史浮刻，叙述了先烈們轟轟烈烈的斗争历史。

紀念碑周圍是草坪，月台四面有广闊的台阶和甬道，碑以南至中华門是一片蒼翠茂密的松林，以北是平坦的广场。紀念碑和天安門遙遙相对，使得天安門广场更加壯观。

# 附录一

## 汉语声韵母歌诀 (周有光)

### 一、声母歌诀 (采桑歌)

春	日	起	每	早,	采	桑	惊	啼	鳥。
ch	r	q	m	z	c	s	j	t	n
风	过	扑	鼻	香,	花	开	落,		
f	g	p	b	x	h	k	l		
							知	多	少。
							zh	d	sh

### 二、韵母歌诀 (捕鱼歌)

人	远	江	空	夜,	浪	滑	一	舟	轻。
en	üan	iang	ong	ie	ang	ua	i	ou	ing
儿	詠	諗	嗜	調,	櫓	和	暖	啊	声。
er	iong	ê	io	iao	u	e	ai	a	eng
網	罩	波	心	月,	竿	穿	水	面	云。
uang	ao	o	in	üe	an	uan	uei	ian	ün
魚	虾	留	鳶	內,	快	活	四	时	春。
ü	ia	iou	ueng	ei	uai	uo	(1)	(1)	uen

声母歌訣，用21个汉字代表普通話的21个声母。韵母歌訣，用40个汉字代表普通話的40个韵母。“汉语拼音方案”只列38个韵母，这里把舌尖元音分为舌尖前音〔ɿ〕和舌尖后音〔ʅ〕，又加入一个io（唷），共得40个韵母。

## 附 录 二

### 汉语拼音歌訣八章（高元白）

#### 一

声母只口动，  
声韵猛一碰，  
韵母沒声母，  
韵尾要儿化，

韵母能发音，  
拼出字的音。  
亦可自成音。  
r 表捲舌音。

#### 二

zh、ch、sh、r、z、c、s，  
i 母写在它后边，

自成音节本有韵，  
借来代表舌尖韵。

#### 三

i、in、ing要記分明，  
腭下 i 头七韵母，

自成音节前加 y。  
自成音节 i 换 y。

## 四

u 母自成音节时，  
还有 u 头八韵母，

要在 u 前加上 w。  
自成音节 u 换 w。

## 五

ü、üe、üan、ün 四韵母，  
还要省略两个点。

自成音节前加 y，  
i、ü 开头都用 y。

## 六

ü 拼 j、q、x，  
n、l 連上 ü，

兩点就脱离。  
兩点不分离。

## 七

iou、uei、uen 前拼声母，  
字形縮短音又准，

要把 o、e 都挤掉，  
这个規則莫忘掉。

## 八

媽麻馬罵辨四声，  
韵母里边字母多，

調号記在韵母上，  
記在响亮字母上。

歌訣讀法：第一章 r 讀啊儿，第二章 zh.ch.sh.r.z.c.s 讀知、吃、师、日、資、雌、司，其他声母讀字母名称，韵头字母 w 讀娃，y 讀呀。

## 練習答案

## 第五課

(2) 1. yìwù

2. yù yī

3. è yī



4. āyí, èryí

5. èyú

6. wǔyī

7. ō—ō—ō

8. wū—wū—wū

## 第 六 課

(2) 1. bómǔ

2. pómo

3. mómo

4. fūfù

5. míyǔ

6. yǔfǎ

7. hìmù

8. bùfá

9. yùmǐ

10. pīfā

11. mǎyǐ

12. bùpǐ

13. pífū

14. wùbì

15. fúwù

## 第 七 課

(2) 1. mùdī

2. dùpí

3. déyī

4. fùnǚ

5. bōlí

6. fānù

7. lǔtú

8. nǎr

9. tǐyù

10. dúwù

11. núlì, nǚlì

12. túdì tǔdì

13. fǎlù

14. lìyì

15. tí mù

## 第 八 課

(2) 1. gēwǔ

2. kēkǔ

3. hémù

4. hūyù

5. gūmā

6. húlú

7. gǔlì

8. kěyǐ

9. gùlù

10. hāhā

11. kūkū tītì

12. húlihútu

13. hégé

14. bǔkè

15. gètǐ

16. húlì

## 第九課

- |              |                   |                 |
|--------------|-------------------|-----------------|
| (2) 1. jí tǐ | 2. qí tǎ          | 3. qǐ yì        |
| 4. xī gí     | 5. jù tǐ          | 6. lì qì        |
| 7. mǔ jī     | 8. xǐ jù          | 9. gē qǔ        |
| 10. kě xí    | 11. jī pī - gē de | 12. jī lì gū lu |
| 13. qū yù    | 14. jǐ hē         | 15. jì xù       |
| 16. fú xí    |                   |                 |

## 第十課

- |                   |                   |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| (2) 1. zhè ge     | 2. zhèr           | 3. zhǔ fù         |
| 4. chū fā         | 5. yú chǐ         | 6. chā tú         |
| 7. shè jí, shè jì | 8. rè 'ài         | 9. rú hé          |
| 10. chū rù        | 11. shì wù zhǔ yì | 12. qī qī chā cha |
| 13. zhī shí       | 14. shū jí        | 15. jī chē        |
| 16. rù wǔ         |                   |                   |

## 第十一課

- |              |           |            |
|--------------|-----------|------------|
| (二) 1. cì jí | 2. cí r   | 3. zì mǔ   |
| 4. sī jī     | 5. pú sà  | 6. sù kǔ   |
| 7. zǔ fù     | 8. sì hū  | 9. sù yǔ   |
| 10. sù jì    | 11. mó cā | 12. zī shì |
| 13. Marks    | 14. lǔ cì | 15. sù shè |
| 16. zá zhì   |           |            |

## 第十二課

- |                 |             |            |
|-----------------|-------------|------------|
| (2) 1. 来了       | 2. 飞机       | 3. 指导      |
| 4. 大楼           | 5. 举手       | 6. 搜集      |
| 7. 美丽           | 8. 改革       | 9. 葡萄      |
| 10. 吃苦耐劳        | 11. 冒冒失失    | 12. 卖力气    |
| (3) 1. běidàihé | 2. péilǐ    | 3. táotài  |
| 4. dǎdòu        | 5. wǔdǎo    | 6. méimáo  |
| 7. tàitài       | 8. dǎdǎo    | 9. gǎizào  |
| 10. Yàzhōu      | 11. chǎonào | 12. tóugǎo |

## 第十三課

- |              |             |              |
|--------------|-------------|--------------|
| (2) 1. 家屬    | 2. 烈士       | 3. 雕刻        |
| 4. 牛油        | 5. 恰巧       | 6. 蝴蝶        |
| 7. 庙宇        | 8. 飘流       | 9. 教授        |
| 10. 秋收       | 11. 列車      | 12. 扭扭捏捏     |
| (3) 1. jiājù | 2. dàjiē    | 3. jiāoji    |
| 4. xiūxi     | 5. jiùhù    | 6. jièsháo   |
| 7. biéniu    | 8. dǎjià    | 9. shìjiè    |
| 10. jiējí    | 11. xiáomiè | 12. zìmǔbiǎo |

## 第十四課

- |           |       |        |
|-----------|-------|--------|
| (2) 1. 西瓜 | 2. 蹉跎 | 3. 外国  |
| 4. 开会     | 5. 傀儡 | 6. 坏的  |
| 7. 作家     | 8. 說話 | 9. 外来語 |

- |                  |                 |                |
|------------------|-----------------|----------------|
| 10. 自来水          | 11. 拖拉机         | 12. 追悼会        |
| (3) 1. Páiqiúduì | 2. tūo'ěrsǔo    | 3. dàhuór      |
| 4. luōsuō        | 5. Huáihé       | 6. huāruǐ      |
| 7. shuābǎxi      | 8. guǐguǐsuǐsuǐ | 9. luòhòn      |
| 10. shuōmín      | 11. guójiā      | 12. dìguózhǔyl |

### 第 十 五 課

- |                |                  |              |
|----------------|------------------|--------------|
| (2) 1. 中华人民共和国 | 2. 航空            | 3. 寒冷        |
| 4. 东风          | 5. 康藏            | 6. 門口儿       |
| 7. 男人          | 8. 热烘烘           |              |
| (3) 1. Dāngàn  | 2. Gōng-Nóng     | 3. Tānglang  |
| 4. Xiàozhǎng   | 5. Fēnpèi        | 6. Mǎnmǎnr   |
| 7. Zhànzhōng   | 8. Lěngzhàn      | 9. Chàngtōng |
| 10. Zēngjiā    | 11. Shēngchǎn    | 12. Mìfēng   |
| 13. Hànyǔ      | 14. Gòngchǎndǎng | 15. Tóngzhì  |
| 16. Lāodòng    |                  |              |

### 第 十 六 課

- |                     |            |              |
|---------------------|------------|--------------|
| (2) 1. 北京           | 2. 先生      | 3. 姑娘        |
| 4. 乡亲               | 5. 兄弟      | 6. 拥护        |
| 7. 考驗               | 8. 兇惡      |              |
| (3) 1. Dīngxiānghuā | 2. Xiànlǐ  | 3. Línjú     |
| 4. Niánlíng         | 5. Láibīn  | 6. Diànyǐng  |
| 7. Xiāngxìn         | 8. Qióngkǔ | 9. Niàngjiǔ  |
| 10. Qīngwā          | 11. Sēnlín | 12. Liánxīng |

13. Sūlián

14. Wèixīng

15. Yīngxióng

16. Yìjiàn

## 第 十 七 課

- (2) 1. 万歲      2. 冰棍儿      3. 窗戶      4. 酸梅湯  
      5. 順利      8. 管理      7. 觀望      8. 不倒翁

- (3) 1. Tuánjié      2. Wēnnuǎn      3. Guāngmíng  
      4. Zhǔrénwēng      5. Zǐānyān      6. Zhuānjiā  
      7. Huānyíng      8. Zāluàn      9. Shuāngkuài  
      10. Suànshù      11. Sìchuān      12. Kūnmíng  
      13. Pínglùn      14. Máodùn      15. Duànliàn  
      16. Yuánzé

## 第 十 八 課

- (2) 1. 虐待      2. 侵略      3. 鴛鴦      4. 学习  
      5. 軍隊      6. 原子能      7. 宣言      8. 缺点  
      9. 学生      10. 安全      11. 覺悟      12. 訓練

- (3) 1. Juānxiàn      2. Jiǎnyuè      3. Jūnrén  
      4. Yuányīn      5. Diànyǐngyuàn      6. Qúuzhòng  
      7. Yuèliàng      8. Yīnyuè      9. Quánlì  
      10. Qúnz.      11. Xuānchuán      12. Xūnzháng

## 第 十 九 課

1. Nide mùdì shì shíme?  
 2. Tāde mǎoz dàishàng le.

3. Qín'àide tóngzhì, zhù nǐ pīng'ān!
4. Zhuāngyān měilide Tiān'ānmén.
5. Tuō, érsuǒ zhì értóng lèyuán.
6. Tā zhàn zài hǎi'ān shàng wàngzhe hǎi'ōu.
7. wǒmen rè'ài zhìyuǎnjūn.
8. Wǒ liǎole yījiàn xīnshì le.

## 第 二 十 課

- (1) Hén sǎo wǔ qí,  
 Hón tòu zuǎn sēn,  
 Sàng sǎn xià xiān,  
 Bù èr fǎ mén,  
 Xiàng zuǒ kǎn qí,  
 Xiàng Dǎn jiāo xīn,  
 Sān nián kǔ zàn,  
 Sì zì zēn jīn.

- (2) 唯独共产主义的思想体系和社会制度，正以排山倒海之势，雷霆万钧之力，磅礴于全世界，而葆其美妙之青春。

## 第 二 十 一 課

Rénmín Yīngxīng Jìniànbēi, zài Tiān'ānmén  
 guāngchǎng jiànlì qǐláile. Tā xiàngzhēngzhe xiānlièmen de  
 fēng gong wei jì, tā shì quán-guó rénminhuáiniàn  
 xiānliè de biāozhì.

Zài xīn Zhōngguó chénglìde qiánxī, 1949 nián 9

yuè 30 rì, Zhōngguó Rénmín Zhèngzhì Xiéshāng Huìyì dì-1 jiè quánǐ huìyì, tōngguó wèi xiānliè lì jìniànbēi, D-āngtiān xiǎowǔ 6shí, Máo Zhǔxí shu' ilǐng quánǐ wěiyuán zài Tiān'ānmén guǎngchǎng wèi jìniànbēi jǔxíng le zh-uāngyán-lóngzhòngde di'nnjǐlǐ.

Jìniànbēi chùlì zài Tiān'ānmén hé Zhèngyángmén zhījiān, cóng dìmiàn dào bēi-dǐng yǒu 37.94 gōngchǐ, bǐ Tiān'ānmén hái gāo 4.24 gōngchǐ, zhuāngyán, cháng-gāo , xióngwěi. Bēi-xīn-shí shàng kèzhe Máo Zhǔxí tí de "Rénmín Yīngxióng Yǒng Chuí Bùxiǔ" 8 gè liújīn dà zì. Bēi bèimiàn shì Zhōu Zǒnglǐ shūxiě de bēiwén liújīn zì. Bēi-shēn xià de xià-xumizuo sìzhōu shì 10 kuài lìshǐ fúkè, xùshùle xiānlièmen hōnghōng-lièliède dòuzhēng lìshǐ.

jìniànbēi zhōuwéi shì cǎopíng, yuètái sìmiàn yǒu guǎngkuòde táijiē hé yǒngdào, bēi yǐnán zhì Zhōnghu-ámén shì yípiàn cāngcuì-màomède sōng-lín, yǐbēi shì píngtǎnde guǎngchǎng. Jìniànbēi hé Tiān'ānmén yáo-yáo xiāngduì, shǐde Tiān ānmén guǎngchǎng gèngjiā zhuàngguān.

## 后 記

我編这本“汉语拼音課程”的目的，是为知識分子提供一个汉语拼音的速成学习資料，希望它能够作为知識分子的自学書，或者是在別人帮助下的自学書，或者是有教师講授的課本。編写的时候，我曾参考了文字改革出版社編的“汉语拼音課本”，因为它重視声母、韵母和音节的系統性和完整性，这一点是我认为合于理想的。我也参考了“文字改革”月刊1958年2——10月号連載的“汉语拼音入門”和徐世榮同志編的“普通話語音教学广播講座”，因为学习汉语拼音方案和学习北京音系是分不开的，要考虑怎样把有关的語音知識扼要地浅显地介紹出来。我还参考了黎錦熙先生的“汉语拼音字母的科学体系”一文①，杜松寿同志的“字母表，声韵母表和拼音教学”一文②和周有光、杜松寿、陈文彬、陶靜四同志的“詞儿連写基本規則初稿”一文③。我吸收了上述各家的宝贵意見，同时也参用了一些自己的不成熟的意見，包括我写的“怎样学习汉语拼音方案”一文④所提的意見。这本“課程”初編成曾在西安师范学院中国語言文学系一年級試用过，現修訂正出版，希望能尽一点推

①见“中国語文”第7期

②见“中国語文”总第69期

③见“文字改革”月刊1958年4月号

④见“陕西教育”1958年第1期



广汉语拼音方案的责任。这本“课程”就一般会說普通話的知識分子說，快則6小时即可学会，慢則24小时即可学会。普通話說不好的，学习起来，只要把字母的音值念准确了，掌握了拼音規律，也不需要太多的時間，但須利用“汉语拼音方案音节表”或“汉字拼音检字”来帮助正音。由于我的能力所限，这本“课程”的編写一定有許多缺点。如承同志們試用，发现有錯誤和应改进之处，务請随时指教，以便修改，这是我所欢迎感謝的。

高 元 白 西安师范学院

1958.6.12.